

□ 국어 순화 자료 소개 □

5. 운동 경기 관계 용어

1. 되도록 바꿈말만을 쓰도록 한 것
 가드(guard)→수비수
 게임(game)→경기, 놀이, 내기
 겿투(get two)→돌잡이
 골(goal)→문
 골게터(goal getter)→주득점 선수
 골넷(goal net)→(문)그물
 골라인아웃(goal line out)→① 문줄
 넘음, ② 문줄을 넘다
 골에어리어(goal area)→문앞 구역
 골킥(goal kick)→문앞차기
 골포스트(goal post)→문대
 그랜드슬램(grand slam)→만루 홈런/본
 루타
 그로기(groggy)→취청거림, 비틀거림
 나이트(←night game)→야간 경기
 넷(net)→그물망
 노게임(no game)→무효 경기
 노마크챌스(no mark chance)→무방비
 상태
 노히트노런(no hit no run)→무안타 무득
 점
 녹(knock)→수비 연습(야구)
 논스톱킥(non-stop kick)→맞받아차기

논타이틀매치(non-title match)→비 선
 수권전
 니어볼(near ball)→몸쪽 가까운 공
 더그아웃(dug out)→선수석
 더블드리블(double dribble)→저등물가
 더블스틸(double steal)→이중 도루
 더블펀치(double punch)→거꾸치기
 더킹(모션)(ducking(motion))→낮춰파
 하기, 몸굽히기
 드라이브인(drive in)→파고들기
 드래그버트(drag bunt)→당겨대기
 드롭킥(drop kick)→떨켜차기
 드리블(dribble)→① 흘려받기(배구),
 ② 물기(축구)
 더펜스(파울)(defence (foul))→수비 반
 죄
 라이너(liner)→직선구
 라이트윙(right wing)→오른쪽 공격수,
 오른쪽 날개
 라이트이너(right inner)→오른쪽안 공
 격수, 오른쪽 물이
 라이트풀백(right full back)→오른쪽 수
 비수
 라이트필더(right fielder)→우익수

라이트하프(right half)→오른쪽 공방수
 라인업(line up)→선수 명단
 랠리(rally)→되넘기
 랭킹(ranking)→순위
 러닝스로(running throw)→달려던지기
 러닝캐치(running catch)→달려잡기
 러키펀치(lucky punch)→행운타
 런다운(run down)→협공
 레퍼리(referee)→① 주심(권투), ② 심판(일반용어)
 레프트온베이스(left on base)→잔루
 레프트윙(left wing)→왼쪽 공격수, 왼쪽 날개
 레프트이너(left inner)→왼쪽안 공격수, 왼쪽 물이
 레프트코너(left corner)→왼쪽 구석
 레프트풀백(left full back)→왼쪽 수비수
 레프트필더(left fielder)→좌익수
 레프트하프(left half)→왼쪽 공격수
 로빙(볼)(lobbing (ball))→떠운 공
 로드워크(road work)→지구력 훈련
 롱킥(long kick)→멀리 차기
 루스타임(loose time)→허비 시간
 리바운드볼(rebound ball)→튀어나온 공
 리그(league)→연맹
 리드(lead)→① 이김, 앞섬, ② 나감
 리딩히터(leading hitter)→오뎀 타자
 리턴매치(return match)→복수전, 재결
 릴리프피처(relief pitcher)→구원 투수
 마크(mark)하다→막다
 마우스피스(mouth piece)→이틀(권투)
 마이너스킥(minus kick)→거꾸로차기
 매스게임(mass game)→집단 운동

맨투맨(디펜스)(man to man(defence))
 →대인 방어(수비)
 메인이벤트(main event)→주경기
 미드필드(mid-field)→중간 지역
 바스켓(basket)→망(농구)
 바스켓카운트(basket count)→득점 인
 정(농구)
 바운드볼(bound ball)→튐 공, 튀는 공
 바이올레이션(violation)→반칙
 배터(batter)→타자
 배터박스(←batter's box)→타자석
 배트(bat)→방망이
 배팅오더(batting order)→타순
 백넘버(back number)→등번호
 백넷(back net)→뒷그물
 백보드(back board)→농구판
 백업(back up)→받쳐주기, 뒷받침
 백차지/차징(back charge/charging)→
 뒷방해
 백코트(back court)→① 수비 진영, ②
 뒤로!
 백패스(back pass)→뒤로(이어)주기
 버내너킥(banana kick)→휘어차기
 버팅(butting)→머리받기
 베스트멤버(best member)→주전 선수
 베스트텐(best ten)→10대, 10결
 베이스러너(base runner)→주자
 베이스터치(base touch)→누를 짚다/밟
 다
 벤치(bench)→① (진)결상 ② 선수석,
 감독석
 벨트라인(belt line)→(허리)띠선
 보디블로(body blow)→몸통치기
 보디워크(body work)→몸놀림
 보크(balk)→디딤 반칙

볼컷(ball cut)→공헛기
 볼컨트롤(ball control)→공다루기
 브레이크(break)→떨어져! (권투)
 블로킹(blocking)→① 공격 차단, 막기
 (권투, 농구), ② 가로막기(배구)
 블로킹아웃(blocking out)→가로막기
 실패
 블로킹파울(blocking foul)→막기 반칙
 블로킹포인트(blocking point)→가로막기
 득점
 빈볼(bean ball)→위협공
 사우스포(south paw)→왼손 투수
 사이드스로우(side throw)→옆던지기
 사이드라인(side line)→옆줄
 사이드마커(아웃)(side marker (out))
 →가름대(밖)
 서드베이스(맨)(third·base (man))→
 삼루(수)
 서스펜디드게임(suspended game)→일
 시 정지 경기
 서버(server)→메깁 선수
 세이프티번트(safety bunt)→기습매기,
 기습 번트
 세컨드(second)→(선수) 바라지(권투)
 세컨드아웃(second out)→5초전(퇴장)
 셋포지션(set position)→자리잡기
 센터라인(center line)→중앙선
 센터서클(center circle)→중앙원
 센터포워드(center forward)→중앙공
 격수, 중앙 물이
 센터필더(center fielder)→중견수
 센터하프(center half)→중앙 공방수
 샷스톱(shot stop)→유격수
 스로인(throw-in)→던지기
 스루패스(through pass)→뚫어주기

스리번트(three bunt)→세번(썬) 매기
 스리쿠션(three cushion)→세번돌리기
 (당구)
 스위퍼(sweeper)→최후 수비수
 스윙(swing)→(휘)둘러치기, 휘두르기
 스윙아웃(swing out)→헛쳐몰려나기
 스코어보드(score board)→기록판
 스퀴즈(플레이)(squeeze(play))→짜내기
 스크린플레이(screen play)→장벽치기
 작전
 스톨링플레이(stalling play)→돌리기 작
 전
 스트라이커(striker)→돌격수
 스트레이트(straight)→(쭉)뻗어치기
 스트레이트볼(straight ball)→곧은 공,
 직구
 스핀킥(spin kick)→깎아차기
 슬라이더(slider)→미끄럼 공, 활구(滑
 球)
 슬라이딩(sliding)→미끄럼(질)
 슬러거(slugger)→강타자
 시트녹(seat knock)→수비 연습
 아웃코스(out course)→바깥쪽
 아웃필드(더)(out field(er))→외야수
 아웃복서(out boxer)→떨어져 싸우는
 선수
 아웃슈트(out shoot)→바깥 곧은 공,
 바깥 슈트
 안테너(antenna)→가름대(배구)
 어퍼컷(upper cut)→올려치기
 오펜스파울(offence foul)→공격 반칙
 언더스로우=서브머린(underthrow =
 submarine)→치던지기
 에러(error)→실수, 실책
 에이스(피처)(ace (pitcher))→주전 투
 수

엔드라인(end line)→끝줄, 뒷줄
 올라운드플레이어(all round player)→
 만능 선수(야구)
 올코트프레싱(all court pressing)→전
 면 밀착 방어
 오버스텝(over step)→걸음 반칙
 오버타임(over time)→① 더받기(반
 칩), ② 시간 초과
 오버핸드스로우(over hand throw)→내
 리던지기
 오버헤드킥(over head kick)→공중 돌
 아 차기
 오프사이드(off side)→진입 반칙
 오프사이드트랩(off side trap)→진입 반
 칩 작전
 와인드업포지션(wind up position)→
 (팔올려) 던질 자세
 와일드피칭(wild pitching)→악투구
 원사이드게임(one side game)→일방적
 경기
 원투펀치(one two punch)→양손치기
 원핸드슈트(one hand shoot)→한손쏘기
 유니폼(uniform)→제복, 선수복
 이닝(inning)→회(回)
 이레귤러바운드(irregular bound)→불
 규칙 바운드
 익사이트게임(←exciting game)→열전
 인스텝킥(instep kick)→발등차기
 인터벌(interval)→던짐 사이
 인터셉트(intercept)→ 가로채기
 인파이터(infighter)→파들기 선수, 파
 고드는 선수
 인필더(infielder)→내야수
 인필드플라이(infield fly)→내야 뜬 공
 작전타임(作戰 time)→작전 시간

재브(jab)→투박치기(권투)
 차지(charge)→방해(체육)
 체인지업(change up)→투구 변화(공),
 속도 변화
 치프엄파이어(chief umpire)→주심
 카운터블로(counter blow)→받아치기
 카운트(count)→세기, 셈, 계산
 커팅(cutting)→채기(농구)
 컴비플레이(←combination play)→호흡
 맞추기
 코너플래그(corner flag)→구석 깃대
 코트(court)→경기장
 콜드게임(called game)→도중 결판(체
 육)
 크로스바(cross bar)→(문)가로대
 클린슈트(clean shoot)→깨끗한 슈트
 클린업트리오(clean up trio)→중심 타선
 클린히트(clean hit)→① 멋진 안타, 깨끗
 한 안타(야구), ② 정통치기(권투)
 클린치(clinch)→영결
 킥(kick)→차기
 키앤드러시(kick and rush)→치고달리
 기
 킥오프(kick off)→먼저차기, 경기 시작
 (축구)
 타이(tie)→동점, 동률
 타이틀매치(title match)→선수권전
 타임리히트(timely hit)→적시 안타
 태그(tag)→잡기(야구)
 탭샷(tap shot)→쳐서넣기(농구)
 터치라인(touch line)→옆줄
 터치아웃(touch out)→땅교나감
 테그니컬포울(technical foul)→진행 벌
 칩
 트레이너(trainer)→훈련사

트리핑파울(tripping foul)→(발)걸기 반칙
 파인플레이(fine play)→멋진 경기, 깨끗한 경기
 퍼스트베이스(first base)→1루
 퍼펙트게임(perfect game)→완전 경기
 펀칭(punching)→쳐내기
 범블(fumble)→잡다놓침
 페널티에어리어(penalty area)→벌칙 구역
 페인트모션(feint motion)→위장 동작
 펜스(fence)→담
 포스트플레이(post play)→말뚝 작전
 포볼(four ball)→사구(四球)
 포스아웃(forced out)→막아잡이
 폴(pole)→기둥
 포인트(point)→① 점수, ② 요점
 푸싱파울(pushing foul)→떠밀기 반칙
 풀(pool)→수영장
 풀리그(full league)→연맹전
 풀백(full back)→수비수, 수비진
 풀베이스(full base)→만루
 프레싱(pressing)→밀착 방어
 프론트코트(front court)→공격쪽, 공격진영
 플라이볼(fly ball)→뜬 공
 플로어(floor)→마루(바닥)

플레이볼(play ball)→경기(시작)
 피벗(pivot(play motion))→한발물기
 필더즈choice(fielder's choice)→야수 선택
 필드골(field goal)→야투 득점
 피처즈플레이트(pitcher's plate)→투수판
 피처즈마운드(pitcher's mound)→투수자리
 핀치(pinch)→위기
 핀치히터(pinch hitter)→대타(자)
 핑퐁(ping-pong)→탁구
 하프스윙(half swing)→반 휘두르기
 해킹파울(hacking foul)→치기 반칙
 헤드워크(head work)→머리 놀림
 헬드볼(held ball)→맞잡기
 홀딩반칙(holding 反則)→잡기 반칙(축구, 농구)
 홈어드밴티지(home advantage)→텃새
 훅(hook)→휘어치기(권투)
 훅슈트(hook shoot)→휘어쓰기, 휘어넘기
 히앤드런(hit and run)→치고물려서기
 (다음호에 계속)

※ 외래어 표기는 앞으로 있을 관용어 사정에 따라 달라질 수 있는 것도 있다.